



Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 8A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 814



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 23.02.2024 r.

Znak sprawy: LBESIŻ.9061.2.37.2024

Sprawozdanie LBESIŻ/ 37 / 2024 / wps / mok / 2818PPPW0108



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Goldapi

zlecenie nr 2 GoI / 9 / 2024 z dnia 20.02.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: wodociąg publiczny Goldap - woda podawana na siód, kran w hydroforni Goldap, ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Goldap

pobrana dnia: 20.02.2024 godzina 11:50

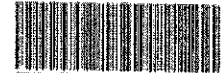
5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: przyjęta dnia: 20.02.2024 godzina 13:50

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: prac. PSSE w Goldapi B. Wojda

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbki(ek) do Laboratorium: temperatura 4,0 °C

RPW/513/2024-1P



EZD RP PSSE w Goldapi

(Adm)

Data rejestracji: 2024-02-26

Data wpływu: 2024-02-26

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		
Fizyko-chemiczne		20.02.2024		37		
				Oznakowanie próbki przez klienta:		
				11 GoI		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2204)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	7 wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mgtność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2018-09	NTU	0,30	± 0,12	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^w	-	Z1R bardzo słaby roślinny N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	Z0 brak N	-	
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 20,3 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	586 temperatura pomiaru 20,3 °C Korrekta ze pomnożeniem do kompensacji wpływu temperatury	± 37	2500

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025^w - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 37 / 2024 / wps / mok / 2818PPPW0106

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		20.02.2024 - 23.02.2024		37	
				Oznakowanie próbki przez klienta	
				11 Got	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk/1 ml w wodzie konsumpcyjnej.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba <i>Escherichia coli</i> Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Epidemiologicznych
Środowiskowych i Żywności
mgr inż. Edyta Nagórka-Cituk



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e -mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 28.02.2024 r.

HK.9020.3.8.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r., poz. 537 ze zm.) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2023 r., poz. 338 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody **wodociągu publicznego Gołdap** w dniu 20.02.2024 r., na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniu z badań wody

➤ LBEŚIŻ/37/2024/ wps/mok/2818PPPPW0106 z dnia 23.02.2024 r., data wpływu 26.02.2024 r.

Miejsce pobrania: **woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Gołdap, ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi
stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Gołdap, w ramach urzędowej kontroli jakości, zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarно-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
mgr inż. Grażyna Mentel

/ dokument podpisany elektronicznie /

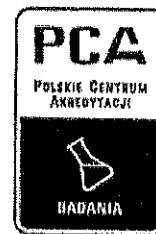
Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap (e-mail: pwik@pwik.goldap.pl)
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap (ePUAP:/919munh2tk/skrytkaESP)
3. a/a



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-69-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 23.02.2024 r.

Znak sprawy: LBESIŻ.9051.2.38.2024

Sprawozdanie LBESIŻ/ 38 / 2024 / wps / mok / 2818PPPW0124



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Gołdapi

zlecenie nr 2 Goł / 9 / 2024 z dnia 20.02.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3 Cel badania: przedetawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: wodociąg publiczny Gołdap - kran w stołówce Straży Pożarnej
ul. Wojska Polskiego19, 19-500 Gołdap

pobrana dnia: 20.02.2024 godzina 12:15

5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: przyjęta dnia: 20.02.2024 godzina 13:60

6. Próbka pobrana wg PN-ISO 6667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: prac. PSSE w Gołdapi B. Wojda

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbki(ek) do Laboratorium: temperatura 4,0 °C

RPW/514/2024-1P
EZD RP PSSE w Gołdapi
(Adm)
Data rejestracji: 2024-02-26
Data wpływu: 2024-02-26

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		
Fizyczno-chemiczne		20.02.2024		38		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2204)
				Oznakowanie próbki przez klienta: 12 Goł		
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	6 wartość pH 5,1	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,31	± 0,09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 ^w	-	Z1R bardzo słaby roślinny N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	Z0 brak N	-	
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10623:2012	-	8,0 temperatura pomiaru 19,9 °C	± 0,1	6,5 - 8,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktymetryczna	PN-EN 27898:1999	µS/cm ₂₅	577 temperatura pomiaru 19,9 °C Korrekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 37	2500

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,5

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17026^w - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Autoryzował(a):

KIEPOWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych
mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 38 / 2024 / wps / mok / 2818PPPW0124

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		20.02.2024 - 23.02.2024		38 12 Got	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jk/1 ml w kranie konsumenta</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kalowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Epidemiologicznych
Środowiskowych i Żywności
mgr inż. Edyta Nagórka-Cituk

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transportowanie próbek. Wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 28.02.2024 r.

HK.9020.3.8.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r., poz. 537 ze zm.) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2023 r., poz. 338 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody **wodociągu publicznego Gołdap** w dniu 20.02.2024 r., na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniu z badań wody

➤ LBEŚIŻ/38/2024/ wps/mok/2818PPPPW0124 z dnia 23.02.2024 r., data wpływu 26.02.2024 r.

Miejsce pobrania: **kran w stołówce Straży Pożarnej, ul. Wojska Polskiego 19, 19-500 Gołdap**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Gołdap, w ramach urzędowej kontroli jakości, zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarно-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
mgr inż. Grażyna Mentel

/ dokument podpisany elektronicznie /

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap (e-mail: pwik@pwik.goldap.pl)
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap (ePUAP:/919munh2tk/skrytkaBSP)
3. a/a